AANLS NEWS

THE NEWSLETTER OF THE AMERICAN ASSOCIATION FOR NEO-LATIN STUDIES

SPRING-SUMMER 2021

President

Patrick M. Owens

Hillsdale College powens@hillsdale.edu

Secretary-Treasurer

Diane Johnson

Professor Emeritus University of Western Washington dianeposselius@gmail.com

Past President

Frederick J. Booth

Seton Hall University Frederick.Booth@shu.edu

Executive Council

Roger S. Fisher

York University rfisher@yorku.ca

Anne-Marie Lewis

Editor, AANLS NEWS York University amlewis@yorku.ca

Rodney Lokaj

Università Kore di Enna rodneylokaj@gmail.com

Michele Valerie Ronnick

Wayne State University aa3276@wayne.edu

Terence Tunberg

University of Kentucky terence.tunberg@gmail.com

Editor, Neo-Latin News

Patrick M. Owens

Hillsdale College powens@hillsdale.edu (For past issues, see the Website)

Website

https://aanls.apps01.yorku.ca/

2022 AANLS Panel @ SCS San Francisco, California January 5-8, 2022

The World of Neo-Latin Epic Annette M. Baertschi, Organizer Bryn Mawr College

Massimo Cè

Thesaurus Linguae Latinae, Bayerische Akademie der Wissenschaften "An Untimely Iliad: Eoban, Virgil, and a Belated First in the History of Homeric Translation"

Louis Verreth

Leiden University
"Rivers as Symbols of Power in
Neo-Latin Epic: The Case of Medici
Panegyrics"

Florian Schaffenrath

Ludwig Boltzmann Institut für Neulateinische Studien, Universität Innsbruck

"How to Make Aeneas a Queen? Heroines in Neo-Latin Epic Poetry"

Stephen Harrison

University of Oxford
"Vergilian Divine Machinery in
Thomas Campion's De Pulverea
Coniuratione"

Jonathan Correa-Reyes

The Pennsylvania State University "Alternative History and Future Fantasy in Juan Latino's Austriad"

Bernardo Berruecos

National Autonomous University of Mexico (UNAM)

"O stolidas hominum mentes, o pectora caeca! Classical Traditions, Indigenous Imagery and Judeo-Christian Ideology in José de Villerías' Guadalupe"



From the AANLS President by Patrick M. Owens



It is a special honor to have been elected as President of the AANLS for 2021-2024. I am excited about taking on this new role and will work to extend and build on AANLS's rich legacy of nearly forty years. Thank you for this opportunity to serve. I appreciate the confidence you have in me. Our outgoing President, Fred Booth, deserves great thanks from all of us for guiding AANLS so ably. I am especially grateful that I will be able to rely on his wise counsel and that of other AANLS past Presidents, Roger Fisher and Anne-Marie Lewis, during my term.

The panel proposal for the 2022 AANLS gathering to be held at the SCS conference in San Francisco (January 5-8), has been selected and submitted to the SCS for final approval. The details will be announced as soon as we hear from the SCS Program Committee. I am grateful to Annette M. Baertschi and her committee of reviewers for their careful assessment of the submissions.

Rodney Lokaj has already agreed to organize the 2023 AANLS panel. No topic has been announced for that panel as of yet. Please send your recommendations to Dr. Lokaj or the AANLS Executive Council. Thank you in advance for your support and I welcome your ideas and involvement!

Report on 2021 AANLS Panel @ SCS

by Patrick M. Owens, Organizer Hillsdale College

The 2021 AANLS Panel on Neo-Latin epistolography, which was held remotely in conjunction with the annual Society of Classical Studies (SCS) conference, included several impressive papers from a remarkably international panel.

Quinn Griffin (Grand Valley State University) analyzed the correspondence between Cassandra Fedele and Beatrice of Aragon. Justin Mansfield (Independent Scholar) spoke about the letters of Jacobus Trigland the Younger. Olivia Montepaone (Università degli Studi di Milano) examined Celio Secondo Curione's Prefatory Letters. Aron Ouwerkerk (University of Amsterdam) explored the formation of the letterwriting of Margaretha van Godewijck in the Dutch Republic. Emőke Rita Szilágyi (Hungarian Academy of Sciences) considered the letter-writing habits in the correspondence of Nicolaus Olahus. Simon Smets (Ludwig Boltzmann Institute for Neo-Latin Studies) discussed narrative design in Marsilio Ficino's collection of letters, Book I. The papers were followed by a lively discussion of epistolography in general.

AANLS Finances

by Diane JohnsonAANLS Secretary-Treasurer

As of May 24, 2020, the AANLS has a balance of \$6,290.13, which includes earned interest of \$11.41 for the year. There have been no expenses this past year.

Future AANLS Panels @ the SCS Meetings

Jan. 5-8, 2023 New Orleans Jan. 4-7, 2024 Chicago Jan. 2-5, 2025 Philadelphia

News from Members

Frank T. Coulson and **Robert G. Babcock** have published The *Oxford Handbook of Latin Palaeography* (Oxford, 2020).

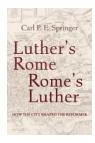


Frank T. Coulson and Piero Andrea Martina have edited and translated Piero Andrea Martina and Clara Wille, *Commentaire Vulgate des Metamorphoses d'Ovide Livres 1-V* (Classiques Garnier, 2021).



Patrick M. Owens reports that the Accademia degli Ottusi is putting up €5,000 for a young scholar to study local Humanism. He has been told that there are many opportunities. For information, see http://www.accademiadegliottusi.it/scholarship-humanists-and-humanist-circles-in-spoleto/.

Carl P. E. Springer sends a notice about his new book *Luther's Rome*, *Rome's Luther: How the City Shaped the Reformer* (Fortress Press), which is forthcoming in July 2021. For information, see https://www.fortresspress.com/store/search?ss=luther%27s+rome.



Neo-Latin News

Neo-Latin News is the official publication of the American Association for Neo-Latin Studies (AANLS). It is published twice a year at the back of the journal Seventeenth-Century News and contains reviews of Neo-Latin texts and monographs. Links to past issues can be found on the AANLS web site. Patrick M. Owens is now the editor, having assumed the helm from Craig Kallendorf. Thank you to Dr. Kallendorf who did a marvelous job of keeping NLN current and relevant. AANLS members who are interested in writing reviews for NLN are encouraged to contact Patrick Owens at powens@hillsdale.edu.

Spotlight on . . .

Harry Potter

July 7, 2011 will mark the tenth anniversary of the world premiere of the final Harry Potter film, Harry Potter and the Deathly Hallows, Part II. The Harry Potter phenomenon began with the 1997 publication of Harry Potter and the Philosopher's Stone written by J. K. Rowling. The seven novels in the series abound with names, mottoes, and spells based in Latin. Peter Needham translated the first two novels into Latin as Harrius Potter et Philosophi Lapis (2003) and Harrius Potter et Camera Secretorum (2007). The end of the first chapter of the first translated novel presents baby Harry sleeping outside on the porch of his aunt's house and contrasts the two worlds through which he will journey:

aura agitabat saepes ordinatas Gestationis Lugustrorum, quae silens et nitida sub caelo nigerrimo iacebat, in illa regione qua minime exspectes res miras futuras esse. Harrius Potter . . . dormiebat, nescius se esse egregium, nescius se esse praeclarum nec scire poterat hoc ipso tempore homines in secretis conventibus ubique habitis pocula tollere et dicere vocibus parvis: "floreat Harrius Potter — puer qui vixit!"

American Association for Neo-Latin Studies

Membership Form

Annual membership dues (January to December) are \$20.00 U.S. (\$10.00 U.S. for students). Please make check or money order in U.S. funds payable to AANLS.

Please print out this form and mail, with dues, to the address below. Mailing Address: ______ NO CHANGE FROM LAST YEAR Telephone or e-mail (preferable): NO CHANGE FROM LAST YEAR Research Interests: NO CHANGE FROM LAST YEAR **Any Suggestions for the AANLS:**

Please send to:

Year(s) Dues Enclosed: \$

Professor Diane Johnson Secretary-Treasurer, AANLS 3477 Alm Road Everson, WA 98247 U.S.A.